

257201-2026 - Verseny

Svájc – Villamos elosztó- és vezérlőberendezések – MS-Schaltanlagen für Trafostationen der St. Galler Stadtwerke

OJ S 73/2026 15/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt St.Gallen, Stadtwerke

E-mail-cím: dominik.bonadurer@sgsw.ch

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: MS-Schaltanlagen für Trafostationen der St.Galler Stadtwerke

Leírás: St.Galler Stadtwerke planen die Beschaffung von Mittelspannungsschaltanlagen (MS-Schaltanlagen), inklusive Schutzgeräten für die Jahre 2028 - 2032.

Eljárásazonosító: 790ecdfe-4888-4141-b1b9-343c972d93d1

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 31200000 Villamos elosztó- és vezérlőberendezések

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: MS-Schaltanlagen für Trafostationen der St.Galler Stadtwerke

Leírás: St.Galler Stadtwerke planen die Beschaffung von Mittelspannungsschaltanlagen (MS-Schaltanlagen), inklusive Schutzgeräten für die Jahre 2028 - 2032.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 31200000 Villamos elosztó- és vezérlőberendezések

5.1.2. A teljesítés helye

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9001
Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)
Ország: Svájc

5.1.3. **Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/11/2026
Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2032

5.1.4. **Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. **Általános információk**

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. **Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény
Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények
Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe
Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések
Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. **Odaítélési szempontok**

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Zuschlagskriterien

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van
A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 21/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 365 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St.Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt St.Gallen, Stadtwerke

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt St.Gallen, Stadtwerke

Regisztrációs szám: fba7de48-5ac6-4eb3-8a4f-6e2b45f4eda8

Postacím: St.Leonhard-Strasse 15

Város: St.Gallen

Irányítószám: 9001

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: dominik.bonadurer@sgsw.ch

Telefonszám: +41712245564

Internetcím: <https://www.sgsw.ch>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: info@bvger.admin.ch

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: support@simap.ch

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

1aadc7a7-8e6d-464d-9be3-7d66ac745f57-01

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: Die Berichtigung erfolgt im Zusammenhang mit der Beantwortung der Fragen der Fragenrunde 1. Es sind ebenfalls die Berichtigungen zum Kapitel 12 der Ausschreibungsunterlagen zu beachten.

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6b9907cd-088b-4f49-808c-c48f0f8c285a - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 14/04/2026 02:25:58 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 257201-2026

HL S kiadás száma: 73/2026

A közzététel dátuma: 15/04/2026